



An AVANGRID Company

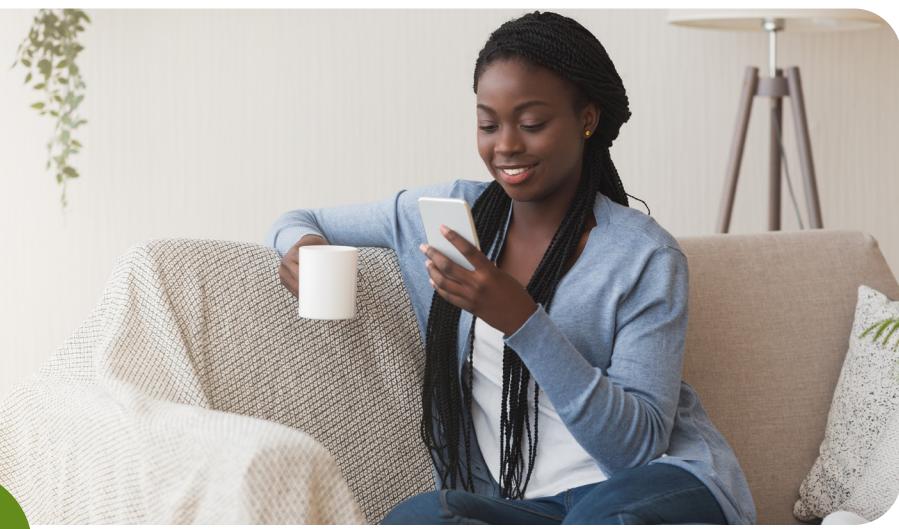
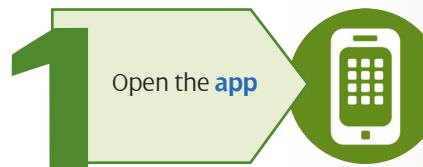
September 2021

The Source

Manage your account anytime, anywhere with our [new Mobile App!](#)

eBill and the Mobile App – easy as 1-2-3!

Managing your account is easy with **eBill** and our FREE **Mobile App**.



Don't have the **app**? That's easy too!

Download our **Mobile App** by searching **SCG** in the App Store or on Google Play.

Maintaining your service connection

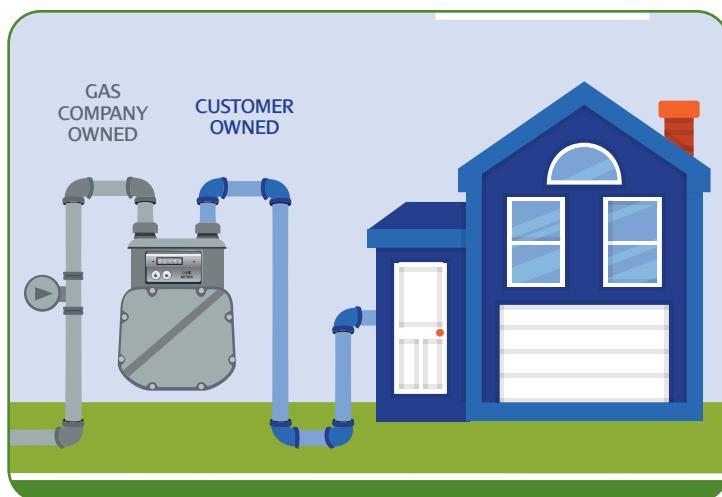
It's our responsibility to maintain the safety and reliability of our natural gas distribution system.

As the property owner, manager, tenant or occupant, you are responsible for natural gas pipes and buried lines from the meter to your dwelling. These include:

- Pipes from your gas meter to the appliances on your property.
- Pipes that extend from your meter underground to a building, pool or spa heater, generator, barbecue or other natural gas appliances.

If your buried gas piping is not maintained, it may be subject to the potential hazards of corrosion and leakage. Buried piping should be periodically inspected for leaks, and metallic piping should be periodically inspected for corrosion. Any unsafe conditions should be repaired. Plumbing and heating contractors can assist in locating, inspecting and repairing buried piping.

When excavating near buried gas piping, the piping should be located in advance and the excavation done by hand. If you plan excavation, dial 811 or visit cbyd.com to contact Connecticut's Call Before You Dig (CBYD) program at least two business days before excavation begins. CBYD will locate buried utility-owned natural gas lines and other underground utilities.



An AVANGRID Company

IMPORTANT INFORMATION

SMELL GAS/GAS LEAKS

800.513.8898

SERVICE/BILLING

800.659.8299

PAYMENT PLANS

866.659.4140

SALES

800.762.8427

WEB

soconngas.com

LICENSES

CT #S1-303125

Mech. 1111

Issue paid for by Ratepayers



follow us on:



@SouthernCTGas



An AVANGRID Company

Septiembre de 2021

The Source

Administre su cuenta en cualquier momento y en cualquier lugar con nuestra nueva aplicación móvil.

eBill y aplicación móvil: ¡tan fácil como 1-2-3!

Gestionar su cuenta es fácil con eBill y nuestra aplicación móvil GRATUITA.

1

Abrir la aplicación



2

Toque en la pantalla

Pay My Bill

3

enviar un pago



¿No tiene la aplicación? ¡Eso también es fácil!

Descargue nuestra aplicación móvil buscando SCG en la App Store o en Google Play.

Mantener la conexión al servicio

Es nuestra responsabilidad mantener la seguridad y la fiabilidad de nuestro sistema de distribución de gas natural.

Como propietario, gerente, inquilino u ocupante, usted es responsable de las tuberías de gas natural y de las líneas enterradas desde el contador hasta su vivienda. Entre ellas se encuentran:

- Las tuberías que van desde el contador de gas hasta los aparatos de su propiedad.
- Las tuberías que se extienden desde su contador subterráneo hasta un edificio, calentador de piscina o spa, generador, barbacoa u otros aparatos de gas natural.

Si las tuberías de gas enterradas no se mantienen, pueden estar sujetas a los peligros potenciales de corrosión y fugas. Las tuberías enterradas deben inspeccionarse periódicamente en busca de fugas y las tuberías metálicas deben inspeccionarse periódicamente en busca de corrosión. Cualquier condición insegura debe ser reparada. Los contratistas de plomería y calefacción pueden ayudar a localizar, inspeccionar y reparar las tuberías enterradas.

Cuando se excava cerca de una tubería de gas enterrada, la tubería debe localizarse previamente y la excavación debe hacerse a mano. Si tiene previsto realizar una excavación, llame al 811 o visite cbyd.com para ponerse en contacto con el programa Call Before You Dig (CBYD) de Connecticut al menos dos días laborables antes de comenzar la excavación. El CBYD localizará las líneas de gas natural enterradas de propiedad de los servicios públicos y otros servicios subterráneos.



An AVANGRID Company

INFORMACIÓN IMPORTANTE

FUGAS DE GAS/DE GAS DE OLOR
800.513.8898

EL SERVICIO/LA FACTURACIÓN
800.659.8299

PLANES DE PAGO
866.659.4140

VENTAS
800.762.8427

EL SITIO WEB
soconngas.com

LA LICENCIA
CT #S1-303125
Mech. 1111

Edición a cargo de
los clientes



follow us on:

